

Jehidy Moya

From: Monica Desiree da Cunha d Almeida <monica.desiree@etgworld.com>
Sent: Wednesday, April 8, 2020 6:27 PM
To: Andre Luis Moreira Ribeiro; Wagner Passos; Jehidy Moya
Cc: Sugar Operations; operacional; abeni doc; Clayton Exportação
Subject: RES: S to be informed tagged to P1112 - VESSEL NOMINATION - MV BOMAR PRAIA 0GB5SN1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0789215 - 10x20' / 270 MT - POD: SAN ANTONIO - ETA POL: 24/04/2020
Attachments: BKGCONF_SSZ0789215.pdf

BETTER COPY

Thank you,

Best regards,



Monica Desirée da Cunha d Almeida - Sugar Execution in Brazil
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil
T: +55-21-2490-2998 // Mob: +55-21-979447459 | Skype: monica.desiree@etgworld.com
www.etgworld.com | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>
Please always quote the trade id for easy reference

De: Monica Desiree da Cunha d Almeida
Enviada em: quarta-feira, 8 de abril de 2020 13:04
Para: Andre Luis Moreira Ribeiro <andre-moreira@altamogiana.com.br>
Cc: Sugar Operations <sugar-ops@etgworld.com>; operacional <operacional@abenigroup.com>; abeni doc <abenidoc@abenigroup.com>; Clayton Exportação <exportacao@abenigroup.com>
Assunto: RES: S to be informed tagged to P1112 - VESSEL NOMINATION - MV BOMAR PRAIA 0GB5SN1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0789215 - 10x20' / 270 MT - POD: SAN ANTONIO - ETA POL: 24/04/2020

Dear Sirs,

We are adding Agrimin as our supervision company,

Dear Wagner,

Kindly confirm safe receipt and acceptance,

Thank you,

Best regards,



Monica Desirée da Cunha d Almeida - Sugar Execution in Brazil
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil
T: +55-21-2490-2998 // Mob: +55-21-979447459 | Skype: monica.desiree@etgworld.com
www.etgworld.com | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>
Please always quote the trade id for easy reference

De: Monica Desiree da Cunha d Almeida
Enviada em: quarta-feira, 8 de abril de 2020 10:44
Para: Andre Luis Moreira Ribeiro <andre-moreira@altamogiana.com.br>
Cc: Sugar Operations <sugar-ops@etgworld.com>; operacional <operacional@abenigroup.com>; abeni doc <abenidoc@abenigroup.com>; Clayton Exportação <exportacao@abenigroup.com>
Assunto: RES: S to be informed tagged to P1112 - VESSEL NOMINATION - MV BOMAR PRAIA 0GB5SN1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0789215 - 10x20' / 270 MT - POD: SAN ANTONIO - ETA POL: 24/04/2020

Dear Andre,

Thank you for your acceptance,

Dear Sirs,

Please find below the DI sent on our buyer's behalf – the ones highlighted in yellow are mandatory,

Any chance to provide any of the others?

“

detalle documentos y certificados requeridos por el cliente:

Lo destacado en amarillo sí o sí, porque son necesarios para la importación.

Lo demás es preferente, no siendo necesario para el proceso, pero si requerido por algunos de nuestros clientes.

Documentos Importación.

Factura comercial

- Packing List
- Certificado de origen
- Certificado fitosanitario.
- Certificado de análisis de partida. (Certificado debe contener como base, números de lote con fecha de elaboración y vencimiento, color Icumsa, humedad, cenizas, sulfitos, peso-calidad.
- Certificado Mercosur

Certificacion de producto

- Ficha técnica de producto.
- Tabla nutricional.
- Análisis microbiológico, físico- químico, análisis de microtoxinas y de metales pesados.
- Certificado GMO.
- Certificado de Alérgenos.
- Certificado Kosher
- Análisis de residuos de pesticidas

Certificación ingenio

- Licencia sanitaria
- Certificación de ingenio. (HACCP - ISO - FSCC - SQF)

“

Thank you,

Best regards,



Monica Desirée da Cunha d Almeida - Sugar Execution in Brazil
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil
T: +55-21-2490-2998 // Mob: +55-21-979447459 | Skype: monica.desiree@etgworld.com
www.etgworld.com | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>
Please always quote the trade id for easy reference

De: Andre Luis Moreira Ribeiro <andre-moreira@altamogiana.com.br>

Enviada em: quarta-feira, 8 de abril de 2020 10:34

Para: Monica Desiree da Cunha d Almeida <monica.desiree@etgworld.com>

Cc: Sugar Operations <sugar-ops@etgworld.com>; operacional <operacional@abenigroup.com>; abeni doc <abeni.doc@abenigroup.com>; Clayton Exportação <exportacao@abenigroup.com>

Assunto: (External)RE: S to be informed tagged to P1112 - VESSEL NOMINATION - MV BOMAR PRAIA 0GB5SN1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0789215 - 10x20' / 270 MT - POD: SAN ANTONIO - ETA POL: 24/04/2020

This e-mail is originated from outside your organization beware before clicking any links.

Dear Monica

We accept this nomination

Our customs agent and supervision company will be **ABENI**

Please note the extra cost for delivering at DP WORLD - R\$ 450 / cntr

B. Regards

Andre Luis Moreira Ribeiro

Analista de Depto Comercial Sr

Telefone: (016) 3810-1312

www.altamogiana.com.br



De: Monica Desiree da Cunha d Almeida <monica.desiree@etgworld.com>

Enviado: quarta-feira, 8 de abril de 2020 08:54

Para: Andre Luis Moreira Ribeiro <andre-moreira@altamogiana.com.br>; Rodrigo Teixeira Bombig <rodrigo-bombig@altamogiana.com.br>

Cc: Sugar Operations <sugar-ops@etgworld.com>; Luiz Gustavo Junqueira Figueiredo <comercial@altamogiana.com.br>

Assunto: S to be informed tagged to P1112 - VESSEL NOMINATION - MV BOMAR PRAIA 0GB5SN1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0789215 - 10x20' / 270 MT - POD: SAN ANTONIO - ETA POL: 24/04/2020

Dear Sirs,

We, ETG Commodities Ltd, hereby nominate below against purchase contract no. UAM-37/2019 / P00371 (P1112) for your further handling.

1. Contract Number : UAM-37/2019 / P00371 (P1112) – April period
2. Name of Vessel: M/V BOMAR PRAIA OGB5SN1MA or BN or subst / ETB POL: 24/04/2020
3. Commodity : BRAZILIAN WHITE CRYSTAL SUGAR 150I MAX
4. Packing: In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
5. Quantity to be shipped: 270 metric tons (10 CNTRS)
6. Port of Discharge: SAN ANTONIO
7. Notify Party: TO BE INFORMED
8. Bookings No: SSZ0789215

Below vessel's details sent by the agent, kindly consider the as our own:

QUOTE

we are pleased confirm the following fixture:

- Total 15 x 20' Bagged Sugar - 27mt/20' of net cargo

- Santos / San Antonio, Chile – via Cartagena

> MV "BOMAR PRAIA" OGB5SN1MA ETA Santos April 24th/20

Deadlines: Draft, April 20th, noon time // VGM-Cargo-Customs, April 22nd, 6 PM (*)

. Booking SSZ0789215 – 10 x 20' (attached herewith)

(*) Very important: Shippers shall keep daily contact with Owner's Agents to check the updated positions of the deadlines

- Maritime Freight PREPAID in New York by ETG Commodities Ltd. and B's/L marked "As Per Agreement"

- Cargo ready for loading to be delivered at DP WORLD/EMBRAPORT

- Free time at origin: 18 days

- Free time at destination: 14 days

- Shipping line: CMA CGM

Below please find the Owner's Agents at Santos, which shall be contacted for container release, as well as to get updated positions regarding the deadlines of B's/L draft, cargo readiness and Custom's clearance:

. CMA CGM DO BRASIL - Santos

Phone +13 3226 7900

Very important:

=====

The shipment shall be performed in accordance to the above schedule, respecting all the deadlines informed by the Ship-Owner, which shall be checked on daily basis by Shippers/their representatives. In case of any fail from their side, be aware that extra costs may occur and we might face problems to allocate the cargo not loaded on the subsequent vessel(s) under the same conditions.

Please ask Shippers to contact us anytime in case of any problem related to these shipments.

Thanks a lot + Kindest regards,

Alexandre J. Moneró
SCOTT SUGAR BRASIL
alexandre@scottssugar.com
+55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322

UNQUOTE

As usual the deadlines should be updated daily.

Documentary instructions be sent the soonest.

Please confirm your acceptance and inform shipper's and supco's details.

Thank you,

Best regards,



Monica Desirée da Cunha d Almeida - Sugar Execution in Brazil
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil
T: +55-21-2490-2998 // Mob: +55-21-979447459 | Skype: monica.desiree@etgworld.com
www.etgworld.com | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>
Please always quote the trade id for easy reference

Disclaimer

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).

Disclaimer

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).